Newsletter

July ~ September 2015

HKCBA LTD

http://www.hkcba.org

Member of World Bridge Federation

Member of Pacific Asia Bridge Federation

目　錄

Table of Contents

2nd Council Meeting Minutes

Date: April 27, 2015 (Monday)

Time: 7:30 p.m.

Venue: Unit 1103, 11/F, East Ocean Centre, 98 Granville Road, TST, KLN, HK

Present: Officers:
Derek Zen – President (DZ)
Leo Cheung – Vice President (LC)
Pearlie Chan – Secretary (PC)
Christopher Leung – Treasurer (CL)

Council members:
CC Wong (CC)
Charlie Lee (XL)
John Tsang (JT)
KF Mak (KF)
Ronald Hui (RH)
Tony Lau (TL)
WK Lai (WK)

Apologies: Council members:
Arthur Lau (AL)

Item	Content	When	Action
1	Adopt minutes of last meeting.		
2	Matters raised in last meeting (by minutes order): a) Progress update: HKCBA website revamp: Alan Sze will take up the outstanding tasks and have them completed by end of the year 2015. The working committee will continue to follow up with him on progress.		TL,WK, XL
3	Financial Affairs:		
3i	Latest Bank Balance: HKD36.6K.		
4	Internal Affairs:		
4i	Intercity update: Title sponsor: Avia Asset Management Limited		

4ii	Endorsement for representatives for Triangular Interport: Winning team: Mickey Mouse: Bubble Ho, Gordon Ho, Yiu Wai Sing, Mickey Law, John Tsang, Peter Chow 1st runner-up: Siu Ming Sheung Guangzhou!: Wilson Leung, Leo Lam, Kongo Kong, Nick Fung, Barney Lui, Sing Leung PC to send email to Guangzhou inform them the names of our representatives.		PC
4iii	Council endorsed the APBF Youth Championships captain's report submitted by XL, KF's captain's report is outstanding.		KF
4iv	Tournament schedule for new bridge year: is ready and will be finalized and posted to website shortly. CRC venue is not recommended for bridge events as there is no store room there which is inconvenient for tournament operation, and no food provided to players (need pre-order), and there will be security check which is difficult for walk-in. HKCBA will organize the WBF Contest again starting from June 2015.		
5	<u>External Affairs</u>:		
5i	World Youth Championships: U20 and Girls series can send representatives but they need to pay for any expenses (including NPC), HKCBA will pay the registration fees only. Team formation subject to HKCBA approval. For U26, HKCBA will sponsor half of their expenses and the team captain will receive full sponsor.		
6	<u>A.O.B.</u>		
6i	APBF Delegate's meeting: WK/KF/TL will attend		
6ii	Global Stone Consultant Ltd will sponsor youth team for 2 years starting June 2015. The next council meeting will be held on June 2, 2015 (Tuesday).		

3rd Council Meeting Minutes

Date: June 2, 2015 (Tuesday)

Time: 7:30 p.m.

Venue: Unit 1103, 11/F, East Ocean Centre, 98 Granville Road, TST, KLN, HK

Present: Officers:

Derek Zen – President (DZ)
Leo Cheung – Vice President (LC)
Pearlie Chan – Secretary (PC)
Christopher Leung – Treasurer (CL)

Council members:

CC Wong (CC)
Charlie Lee (XL)
John Tsang (JT)
KF Mak (KF)
Ronald Hui (RH)
Tony Lau (TL)
WK Lai (WK)
Arthur Lau (AL)

Item	Content	When	Action
1	Adopt minutes of last meeting.		
2	Matters raised in last meeting (by minutes order): b) Progress update: HKCBA website revamp: Alan Sze will come up with the plan on the outstanding tasks shown below. (i) Result upload (ii) Member's individual past results and master point (iii) Password reset page (iv) Calendar view of the schedule (v) Running score of current year (vi) Search function for a particular event (vii) Personal page (viii) Out-dated news (ix) Others in Event calendar He agreed to pay for any over-budgeted tasks at his own cost. The final deadline would be the end of the year 2015. The working committee will continue to follow up with him on progress.		TL,WK, XL

	c) PC had informed Guangzhou about the Interport participants.		
	d) KF's APBF captain's report was outstanding		KF
3	Financial Affairs:		
3i	Latest Bank Balance: HKD753K.		
4	Internal Affairs:		
4i	Intercity update: a) Next meeting: 17th June. b) Inter-organization: currently 8 teams now. c) Celebrity: All invitation letters were sent.		
	Council endorsed the APBF captain's report submitted by Samuel Wan. PC would remind other team captains to submit their report.		PC
5	External Affairs:		
5i	APBF results: Open: 5th in the Round-Robin, lost in Berth knock-out Senior: 5th and 13th in the Round-Robin, lost in Berth knock-out Swiss Pairs: WK Chan and Laurance Lo got the champion.		
5ii	China Mind Sports Game: Pre-registration for trial was started. TL would post the news. PC would check with CCBA about registration. It was agreed to ask team winners to play in the Pairs event as there was only one quota.		PC
5iii	Delegate Meeting TL reported the decision from the meeting: a) East Timor was accepted as an APBF member. b) All existing committee members were re-elected for the next 4-year term. c) Congress 2016 would be held at Beijing. It would be open to all zones. The time would be either end-April or early May.		
6	A.O.B.		
6i	Membership issues: a) David CC Ng had proposed a "life senior membership" of $1000. It was discussed and decided not to work out that new membership. b) It was agreed to cancel the waiving of membership fee during the		

	Rose Bowl as effect was not sufficient. RH would follow. c) It was agreed to review the membership fee in the coming meeting. The next council meeting will be held on June 29, 2015 (Monday).		

參加第 50 屆 APBF

Participation in the 50th APBF Championships

因為澳門打橋牌的人比較少，所以有機會代表澳門參加 APBF，不但可以看到亞洲最好選手的表演，也能知道自己的差距，我們還是從牌說起。

As the number of bridge players in Macau is only many, I had the chance to represent Macau in the 50th APBF Championships. It gave me the opportunity to watch the show of the Asian expert players as well as comparing my standard with them. Let us start with talking about the playing of bridge.

（1）第一循環對日本隊 Versus Japan Team in Round Robin 1

#9 N/EW	
♠ A ♥ K J 8 6 3 ♦ 9 8 ♣ A K 8 6 5	♠ K 6 5 ♥ A 9 5 2 ♦ A T ♣ J T 4 2

我坐西，主打 6♥，首引♠7，第 2 墩♥A，南北都跟出。第 3 墩♥2，南♥10，你放 J 還是 K。結果我放錯，日本隊員放 J，17IMP。主打的時候，我曾想，♥和♣打對一個，就打成，誰知道，♣是永遠打不對。事後，隊友建議，對♥和♣都打飛牌，南有任一 Q，你都能成功。你如在賽場，你會怎麼打？現

在，我在網上查看，公開組 14 隊，有 10 隊叫到 6♥，想不到 9 個隊都沒有打成。大概都和我一樣，打♥時上♥K。

I sat West and declared 6♥. First led the ♠7，won in hand. I played the ♥A at trick 2，both North and South followed. I played the ♥2 at Trick 3 and South followed with the ♥10. Would you place the J or the K. If I placed a small wrongly, Japan player might place the J. At the end, I placed wrong and lost 17 IMPs. When I declared, I had thought if both the ♥s and ♣s were played right, then the contract could be made.

However, the ♣s can never be played right. Afterwards, teammates suggested finessing both the ♥s and ♣s, if South had one of the queens, you would succeed. If you were in the venue, how would you have played? I have checked from the web that 10 out of 14 teams had bid 6♥，but 9 of them could not make the contract. Perhaps, they, liked me, had placed the♥K.

#9 N/EW	♠ Q J 9 8 7 ♥ 7 ♦ K Q 6 5 ♣ Q 9 7	
♠ A ♥ K J 8 6 3 ♦ 9 8 ♣ A K 8 6 5		♠ K 6 5 ♥ A 9 5 2 ♦ A T ♣ J T 4 2
	♠ T 4 3 2 ♥ Q T 4 ♦ J 7 4 3 2 ♣ 3	

因為這牌一定要先處理♥，沒有人想到，♣是必輸一墩，如果打 6♣，一定先處理♣，那麼打成 6♣的人，不會只有 1 人了。

Since it is necessary to handle the ♥s first，no one would think about the sure loss of one ♣ trick. If the contract is 6♣，they would hand the ♣s first and the number of players who can make 6♣ would exceed one.

（2）

# 19 S/EW	
♠ 5 ♥ K 8 2 ♦ J 7 6 3 ♣ A K 8 6 2	♠ A K J 9 6 ♥ A Q 4 ♦ A K 8 ♣ 9 4

我坐西，第 2 家開叫 1♣，同伴 1♠，我 2♣示弱，最後這副牌叫到由西主打 6NT，首攻♣Q，我想應該相信北有♣長套。所以打南北♣是 3-3 的機會不多，另外，只取 4 墩♠或 3 墩♦（即送一墩♠或一墩♦），也不夠 12 墩，你的第 12 墩只有從擠牌中得到。所以你要確定北有♣+♠還是♣+ ♦長套，如是前者，就要先打♦，當打完♦和♥後，就應該在♣和♠中擠住北家。對這副牌而言，這是唯一正確的打法，但沒有人這樣打,可能很多人先飛♠，只能得到 4 墩♠，由於北不是♦+ ♣長套，不能對北擠牌，也即沒有第 12 墩。

唯一打成的是香港隊 K.F.Mak，據介紹，他第 2 墩也是出♠，飛♠Q，然後打♠A，♠K，再♠，這時南墊♦，等再到明手出第 5 張♠時，南再墊第 2 張♦，不知南何以認為西有 4 張♥，最後西的♦J 是他意外的第 12 墩。

I sat West and opened 1♣ in the 2nd seat, partner responded 1♠ and I rebid 2♣ to show weak. In the end, West declared 6NT, First led the ♣Q，I thought North should have length in the ♣ suit and so the chance of ♣ being 3-3 was remote. On the other hand, only getting 4♠ trick and 3♦ tricks（i.e., give a ♠ or a ♦）would not be enough for 12 tricks. Your 12th trick has to come from a squeeze.

So, you have to ascertain whether North has long suits in ♣+♠ or ♣+ ♦. If it is the former, you would play the ♦s first，after playing all the ♦s and ♥s, North will be squeezed in both the ♣ and ♠ suits. For this board, this is the only correct way. However, no one played this way. Perhaps, many of them just finessed the ♠ first and only got 4 ♠ tricks. As North is not having long ♦+ ♣ suits, it is not possible to squeeze North and so cannot get 12 tricks.

The only player who could make was a Hong Kong player - K.F. Mak. Based on his introduction, he also played a ♠ at Trick 2 and finesse the ♠Q，and then played the ♠A，♠K and another ♠. At this moment, South discarded a ♦. When the 5th ♠ was played from the dummy, South discarded another ♦. It was unknown why South would consider West having 4 carders ♥，West's ♦J unexpectedly became his 12th trick.

# 19 S/EW	♠ Q T 7 2 ♥ J 9 7 ♦ 9 5 ♣ Q J T 3	
♠ 5 ♥ K 8 2 ♦ J 7 6 3 ♣ A K 8 6 2		♠ A K J 9 6 ♥ A Q 4 ♦ A K 8 ♣ 9 4
	♠ 8 4 3 ♥ T 6 5 3 ♦ Q T 4 2 ♣ 7 5	

這副牌你要猜對北有♣和♠長套，才能打成，第 2 墩起打 3 輪♦，南進手，假定回♣（回什麼都一樣），你一共打 4 輪♦，2 輪♣，再打 3 輪♥,各剩 4 張牌

For this board, you have to guess that North having both long ♣ and ♠ suits before you can make the contract. Play 3 rounds of ♦s from Tricks 2 to 4，South gains entry and let us assume that he would return a ♣（same for other returns），you play 4 rounds of ♦，2 rounds of ♣，and then 3 rounds of ♥, with 4 cards remaining in each hand as follows:

# 19 S/EW	
♠ 5 ♥ -- ♦ -- ♣ 8 6 2	♠ A K J 9 ♥ -- ♦ - ♣ --

北留哪 4 張牌，是不是被擠住。可能沒有人猜北是♣+ ♠，所以都沒有打成。沒有叫到 slam 的隊都贏牌。 公開組 14 隊有 11 隊叫到 6NT，10 位莊家沒有打成。

Which 4 cards will North retain? Isn't it that North is squeezed? However, no one guessed that North had long ♣ + ♠ suits. So, no one could make the contract (unless the opponents defended wrongly).

Those teams who had not bid slam became the winning teams. 11 out of 14 teams in the Open Series bid 6NT，10 declarers failed to make the contract.

（3）強隊猜牌也不一定猜對，第 2 循環對日本隊 Strong team might not guess rightly. Versus Japan in Round Robin 2.

我坐西，開叫 1♦，最後我們二桌都由西主打 5♥,北首引♠A，你看 4 家牌，第 2 墩北回♥或♦，我都只有 10 墩牌，當北看到明手牌後，他要猜同伴有♣K 還是♦A，只能有一張，考慮好久，還是猜錯，第 2 墩出♣A，被我打成。

I sat West and opened 1♦，and the Wests at both tables declared 5♥. North first lead the ♠A. Looking at the 4 hands, if North returns a ♥ or ♦，I can only have 10 tricks. When North saw the dummy's cards, he had to guess whether his partner had the ♣K or the ♦A - only one of them. After thinking for a long time, he still guessed wrong and played the ♣A，and I made the contract.

# 8 W/Nil	♠ A ♥ 4 ♦ Q 9 6 5 2 ♣ A Q J 7 4 2	
♠ Q 8 ♥ K Q T 7 ♦ K J 8 3 ♣ K T 8		♠ K T 9 4 ♥ A J 9 8 6 5 2 ♦ -- ♣ 6 5
	♠ J 7 6 5 3 2 ♥ 3 ♦ A T 7 4 ♣ 9 3	

另一桌北沒有出♣，我們勝 11 IMP

At the other table, North did not played a ♣， and we won 11 IMPs for this board.

仍是這場牌，你是北，持

The same round. You are North, holding:

# 16 W/EW	♠ 9 8 5 4 ♥ K 7 4 3 2 ♦ J 9 ♣ T 3

聽到叫牌 You listened to the bidding:

W	N	E	S
1♣	Pass	1♠	Pass
2NT	Pass	3NT	Pass
Pass	Pass		

你首引♠還是♥，日本隊首引♠8，被做成。如果我的♠和♥對調，他出♠就完全正確。

Would you lead a ♠ or a ♥? Japan Team first lead the ♠8 and 3NT was made. If my ♠s and ♥s were exchanged, his lead of a ♠ would be totally correct.

其實，這牌西應開叫 2♣，同伴 2♦，如你叫 2NT，最後仍可能打 3NT。

如叫 3♣，最後可能打 4♠或 5♣，是最佳合約。

In fact, West should have opened 2♣ and his partner responded 2♦. If you bid 2NT，you would still declare 3NT in the end. If you bid 3♣，you may declare 4♠ or 5♣ - the best contract.

另桌日本隊也是由西主打 3NT 下 1，一樣沒有叫到最佳合約。

At the other table, Japan's West player also declared 3NT which went down 1 as 3NT was not the best contract.

# 16 W/EW	♠ 9 8 5 4 ♥ K 7 4 3 2 ♦ J 9 ♣ T 3	
♠ A Q 3 ♥ 6 5 ♦ A K 6 ♣ A K Q J 6		♠ K T 6 2 ♥ J T 8 ♦ 8 4 ♣ 9 8 7 2
	♠ J 7 ♥ A Q 9 ♦ Q T 7 5 3 2 ♣ 5 4	

同場，同伴東第 4 家開叫 1♠，我只能應 1NT，同伴 3♦,最後同伴主打 4♠。

In the same round, my partner who sat East opened 1♠, I could only respond 1NT, partner 3♦ and he finally declared 4♠.

# 7 S/All		
♠ K J ♥ Q T 9 7 2 ♦ J 8 ♣ Q 8 3 2		♠ A Q T 8 7 ♥ -- ♦ A K 7 3 ♣ A T 9 6

首引♦2，你認為像單張嗎？ 如果你信，你就要假定南是 4441 或 5431 牌型，

將牌不能是 5 張，否則打不成。一種是調 4 輪將，你要假定♣K，♣J 都在南家，才夠 10 墩牌。第 2 種是第 2 墩送出 1 張小♦，這點也很難，北進手,如回將牌，你只能上♠A，將♦，希望對方將牌是 3-3 或持 2 張將牌有♠9，否則你如再將♥回手，有可能將牌失控。這種打法，只要求南有♣K，就夠 10 墩。北如不回將牌，你也只要將 1 次♦，千萬不要將♥回手，實戰中，同伴不相信♦2 是單張，第 2 墩出♦K，南將，回♠，請看 4 家牌

First lead the ♦2. Do you think it is a singleton? If you think so, you have to assume South's hand to be 4441 or 5431, and he cannot have 5 trumps else you cannot make the contract. You may draw 4 rounds of trump. You have to assume that both the ♣K and ♣J are in South's hand in order to get 10 tricks. The 2nd way is to give a small ♦ at trick 2. This is also difficult. If North gains entry and returns a trump, you have to place the ♠A and ruff a ♦，and hope that the trumps are 3-3 or the one with 2 trumps has the ♠9，else if you have to ruff a ♥ to hand, you will lose trump control. This method only requires South to have the ♣K and you can obtain 10 tricks. If North does not return a trump, you only need to ruff a ♦ once and you should ruff a ♥ to hand. In practice, partner did not believe that the ♦2 was a singleton and he played at trick 2 the ♦K，ruff by South who returned a ♠. Please see the 4 hands:

# 7 S/All	♠ 9 2 ♥ A K 8 3 ♦ Q T 9 6 5 4 ♣ 4	
♠ K J ♥ Q T 9 7 2 ♦ J 8 ♣ Q 8 3 2		♠ A Q T 8 7 ♥ -- ♦ A K 7 3 ♣ A T 9 6
	♠ 6 5 4 3 ♥ J 6 5 4 ♦ 2 ♣ K J 7 5	

應該用♠A 得（這點很難），將♦，♣A 回手，調完將，打♣K，♣J 在南，也有 10 墩，實際莊家用明手♠K 得，最後下 1，輸 14IMP。

這副牌相對還是容易處理，如果打成，我們將勝日本隊 2IMP。

Declarer should win with the ♠A（this is difficult），ruff a ♦，returned to hand by the ♣A，draw trumps and played ♣K and ♣J to be in South's hand and obtain 10 tricks. In practice, the declarer won with Dummy's ♠K and down 1 finally, lost 14 IMPs.

This board is comparatively easy to handle. If this board had been made, we could have won Japan Team 2 IMPs.

（4）對新加坡隊 Versus Singapore Team

# 20 W/All	♠ T 6 5 ♥ A Q 9 ♦ Q 9 6 3 ♣ T 6 3	
♠ K ♥ T 8 4 ♦ K T 8 7 5 ♣ Q J 9 8		♠ A 2 ♥ K J 6 3 ♦ A J ♣ A K 7 4 2
	♠ Q J 9 8 7 4 3 ♥ 7 5 2 ♦ 4 2 ♣ 5	

在我們這桌，二家不叫，同伴 1♣，南 2♠，我應該叫 3♣較好，表示有♣支持，沒有 4 張♥,約 8-10 分，估計也難叫到最佳合約 6♣。但我叫加倍，表示有點牌型，最後停在 4♥，另桌，新加坡隊叫到 6♥下 1,奇怪是 2 隊都不打 9 張配合的♣，而打 7 張配合的♥。

At my table, both West and North passed, and my partner bid 1♣，South 2♠. It was better for me to bid 3♣ to show my ♣ support. Without 4-carder ♥, and about 8-10 points, it is difficult to reach the best contract of 6♣. However, I doubled to show I had shape and we finally arrived at 4♥. At the other table, Singapore Team bid 6♥ down 1. It is strange that both 2 teams did not bid the 9-card fit ♣ contract, but bid the 7-card ♥ contract.

再看一牌新加坡隊用接力叫，能知道南的牌型是 4234，可能不知道大牌確切位置，所以他們叫到由北做莊的 4♠，

Let us see another board which the Singapore Team used relay bids to know that South's shape to be 4234. Perhaps they did not know the position of the high cards and North became the declarer of 4♠，

# 10 E/All	♠ 9 6 5 ♥ A J T 8 ♦ K T 4 2 ♣ 8 6	
♠ K 7 ♥ 9 6 5 4 3 2 ♦ Q 7 ♣ Q J 5		♠ J T 4 2 ♥ 7 ♦ A 6 5 3 ♣ K 7 4 2
	♠ A Q 8 3 ♥ K Q ♦ J 9 8 ♣ A T 9 3	

同伴首引♦A，再出♦，這第 2 墩♦起碼失去時效，如第 2 墩回♣，莊家一定不能完成合約。但莊家很難打對♠，使♠只失 2 墩，又不失♣，或者只失 1 墩♠，1 墩♣，如看 4 家牌，第 3 墩出♠ 9,東不蓋就放小，東♠ 10，你♠ A，再♠小，打成，莊家看不見 4 家牌，不會這樣打，結果下 1。隊友叫到這牌最佳定約 3NT。所以強隊也不能每副牌都叫得好。

但是，我們太多不該錯的牌，例如，同伴只有 1 張 A，在同意我♠為將牌後，叫 4NT，我答 5♠，他 6♠，少 2 個關鍵張，實際少 2 個 A，白送 13IMP 給對方，如果這不該錯的牌不錯，我們將贏新加坡隊 12IMP。

Partner first lead the ♦A，and another ♦. The ♦ at trick 2 was played at the wrong time. It was better to return a ♣ instead and the declarer could never make the contract. However, the declarer had difficulty to play the ♠s rightly to ensure that he only lost 2 ♠s and with no ♣ loser, or only lost 1 ♠ and 1 ♣. If you look at the 4 hands, play the ♠ 9 at trick 3, play small if East did not cover. If East played the ♠ 10，you covered with the ♠ A，another small ♠，contract made. The result was down 1. My teammates bid the best contract of 3NT. Therefore, strong teams might not be able to find the right contracts all the time.

However, we had too many mistakes that should not have been made. For example, my partner had only one Ace. After he has agreed my ♠ as trump, he bid 4NT，and I answered 5♠，he bid 6♠ without at least 2 keycards. In fact, lacking 2 Aces and gave 13 IMPs to the opponents with no special reasons. If we did not make such a mistakes, we should have won Singapore Team 12 IMPs.

（5）談談香港隊　Let us talk a bit about Hong Kong Team.

我寫出前 5 名的成績，比較一下：

	第 1 循環	第 2 循環	總成績
日本	188.77	159.42	348.19
新加坡	165.3	170.07	335.37
中國	154.43	180.49	334.92
印尼	146.85	142.51	289.36
香港	114.31	164.03	278.34

I list out the results of the top 5 open teams for comparison:

	RR1	**RR2**	**Total VPs**
Japan	188.77	159.42	348.19
Singapore	165.3	170.07	335.37
China	154.43	180.49	334.92
Indonesia	146.85	142.51	289.36
Hong Kong	114.31	164.03	278.34

如果只計算第 2 循環的成績,香港隊名列第 3，相當好的成績，其實這應該是香港隊應有的名次。我不知道何以香港隊前一半打的很差，好在後勁足，打出他應有水平。

If we only count the VPs of Round Robin 2, Hong Kong should rank 3rd – a very good result.　In fact, this should be Hong Kong's proper ranking.　I do not know why Hong Kong team has played badly in Round Robin 1.　Luckily, they caught up in Round Robin 2 and played at their appropriate level.

Hong Kong team has handled many boards very well, i.e., has a strong ability to read cards, e.g.：

# 6 E/EW	♠ T 8 2 ♥ 6 3 ♦ J 7 5 ♣ Q 7 6 5 3	
♠ K Q J 9 ♥ Q J 5 ♦ Q 9 3 2 ♣ K 4		♠ A 4 3 ♥ T 8 7 ♦ A T ♣ A J T 9 8
	♠ 7 6 5 ♥ A K 9 4 2 ♦ K 8 6 4 ♣ 2	

香港隊坐東西時叫牌　The bidding when Hong Kong players sat East and West:

W	N	E	S
		1♣	1♥
Dbl	Pass	1♠	Pass
2♥	Pass	3♣	Pass
3NT	Pass	Pass	Pass

首引♥，南忍讓，西用♥ J 得，打 4 輪♠，再♣A，♣K，第 8 墩送出♥，投入到南，打成合約。

North lead a ♥，South ducked, West won with the ♥ J, played 4 rounds of ♠s，then ♣A and ♣K，gave a ♥ at trick 8, end-played South，and made the contract.

也有一些牌，需要改善，例如　Some plays have to be improved, e.g.:

# 17 N/Nil	♠ K Q 3 ♥ 4 ♦ K 6 5 4 2 ♣ K 8 5 4	
♠ A 9 7 ♥ Q 9 8 7 3 ♦ 9 7 ♣ Q J 7		♠ T 8 6 5 2 ♥ A J T ♦ T 3 ♣ A 6 2
	♠ J 4 ♥ K 6 5 2 ♦ A Q J 8 ♣ T 9 3	

香港隊坐南北時叫牌：The bidding when Hong Kong players sate North and South:

W	N	E	S
	1♦	1♠	Dbl
2♠	Pass	Pass	?

南的牌，在同伴不能自由叫牌的情形下，只能叫 3♦，還能叫其他嗎？

With South's cards, when partner could not make a free bid, he could only bid 3♦， what else could he bid?

實際叫牌 The actual bids were:

W	N	E	S
	1♦	1♠	Dbl
2♠	Pass	Pass	Dbl
Pass	3♣	Pass	3♦
Pass	3NT	A.P.	

第 2 次的 DBL，是不是冒叫，首引♥ J，莊家只能得到 5 墩♦，1 墩 ♥，結果下 3。

Wasn't the 2nd double an overbid by South? East first led the ♥ J，and the declarer could only win 5 ♦s and 1 ♥ , down 3. 。

三角賽中 2 副牌

2 Boards in Triangular Bridge Competition 2015

每年舉行一次的香港，廣州，澳門三角賽，今年 6 月在廣州舉行。參賽 6

隊中，以廣州市隊實力最強。有 2 副牌，我的印象很深刻

The annual bridge completion among the 3 cities - Hong Kong, Guangzhou and Macau - was held in June in Guangzhou this year. Among the 6 teams participating, Guangzhou Team was the strongest. The following 2 boards were very impressive to me.

（1）你是西，持 You are West, holding:

#2 E/NS ♠ Q J 9 8 3 ♥ 3 2 ♦ -- ♣ K Q T 9 6 2

叫牌 Bidding:

W	N	E	S
		1♥	1♠
2♣	Pass	2♠	Pass
?			

同伴開叫 1♥，上家爭叫 1♠，這幫了很大的忙，我可以叫不逼叫的 2♣，否則我只能叫 1♠，說不定沒有機會叫出♣套（因為我們打 2 蓋 1 體系）。現在第 2 輪同伴扣叫，應該和♣套配合，我的牌就變得相當好，我沒有叫 2NT，也即沒有告訴同伴我有很強的♠檔張而強調我的♣套，叫 3♣，也是有機會讓同伴表達他的牌，他叫 5♣，最後就會叫到 6♣。如他叫 3♦，我只能叫 3NT。如講分，我只有有用的 5 分

My partner opened 1♥, and my RHO overcalled 1♠. This helped me a lot because I could bid a non-forcing 2♣ else I could only bid 1♠, and I might not have the chance to bid the ♣ (because we played 2 over 1 Game Force system). My partner cuebid in the 2nd round implying fit in ♣, and my cards became very good. I have not bid 2NT to inform my partner that I had very strong ♠ stoppers but emphasized my ♣ suit by bidding 3♣, and gave my partner a chance to indicate his hand. He bid 5♣, and finally bid 6♣. If he had bid 3♦ instead, I could only bid 3NT. Talking about points, I had only 5 useful points.

W	N	E	S
		1♥	1♠
2♣	Pass	2♠	Pass
3♣	Pass	5♣	Pass
6♣	Pass	Pass	Pass

首引♠10 ，你看 4 家牌，6♣不是太難打，另桌廣州隊打 3NT，勝 10 IMP。

North first lead the ♠10. Looking at 4 hands, 6♣ was not difficult to make. Guangzhou Team played 3NT at the other table and we won 10 IMP for this board.

#2 E/NS	♠ T 4 ♥ J 8 5 ♦ Q 8 6 4 2 ♣ 7 5 4	
♠ Q J 9 8 3 ♥ 3 2 ♦ -- ♣ K Q T 9 6 2		♠ -- ♥ K Q T 7 4 ♦ A K J T 9 ♣ A J 3
	♠ A K 7 6 5 2 ♥ A 9 6 ♦ 7 5 3 ♣ 8	

如果南不叫 1♠，我要叫 1♠，最後可能打 3NT，很難叫到 6♣。

If South did not bid 1♠, I had to bid 1♠, and had to play 3NT in the end and it would be difficult to find 6♣。

（2）大輸贏的一牌　A full-swing board

你是西，持　You are South, holding:

#7 S/All ♠ K 9 8 7 ♥ -- ♦ T 7 6 3 2 ♣ A Q J 3

上家開叫 1♥，你叫牌嗎？我是贊成叫牌，現在叫牌，趨向積極。當然叫牌都會有風險，你不知道後面 2 家，誰拿什麼牌？

RHO opened 1♥, would you bid? I agreed to bid. The current trend of bidding was aggressive. Of course, your bid would have risk as you did not know what cards were being held by your LHO.

#7 S/All ♠ K 9 8 7 ♥ -- ♦ T 7 6 3 2 ♣ A Q J 3	♠ 5 ♥ K T 8 7 3 ♦ J 8 4 ♣ 7 5 4 2

如果東西的牌如上，而且西叫了加倍，東一定要叫牌，即使東的牌型是2623，也要叫牌，因為現在叫加倍的西，和以前不同，不一定有太多防守力量。這全在 2 人是不是同意採取積極的叫牌方式。我因為同伴不同意我不夠分參與叫牌，所以，我持西的牌，Pass，北叫 4♥，成為最後合約。實際的 4 家牌是：

If the cards of East and West are as above, when West doubles, East must bid, even if East’s shape is 2623. It is because the present West (when compared with the previous West) who has doubled might not have too much defensive power. It all depends on whether the two persons have agreed to use aggressive bidding. As my partner did not

agree my bidding without sufficient strength, I passed holding West's cards. North bid 4♥, which became the final contract.

實際的 4 家牌是： In reality, the 4 hands were as follows:

#7 S/All	♠ 5 ♥ K T 8 7 3 ♦ J 8 4 ♣ 7 5 4 2	
♠ K 9 8 7 ♥ -- ♦ T 7 6 3 2 ♣ A Q J 3		♠ Q J T 6 4 3 ♥ Q 6 ♦ K 9 5 ♣ K 9
	♠ A 2 ♥ A J 9 5 4 2 ♦ A Q ♣ T 8 6	

4♥是鐵牌，另一桌，東打 5♠，也是鐵牌，輸 1300 分，16IMP.

4♥ was cold. At the other table, East declared 5♠, which was also cold and we lost 1300, minus 16 IMPs.

我們聯手 21 分，分多，但以♥為將牌，東西只有 3 墩牌，橋牌的輸贏是依贏墩計算的。

We jointly had 21 HCPs. Though the HCPs were higher, East and West could have 3 tricks with the ♥s as trump. The success at bridge is dependent on the number winning tricks.

零點叫牌

Bidding with Zero HCP

你是南，持　You are South, holding:

19 S/EW
♠ 9 7 5 2 ♥ 6 4 ♦ T 9 ♣ T 9 7 5 3

二家不叫到同伴，開叫 15 – 17 的 1NT，你上家不叫，到你，我想你和多數人一樣----不叫，對嗎？

After 2 passes, your partner opened a 15-17 1NT.　Your RHO passes and it is your turn to bid.　I think you will also pass like many other people, right?

這是今年 6 月在美國舉行的 Senior 選拔賽中決賽的一副牌，你不叫以後，一桌的實際叫牌是

This was a board in the USA's Senior Selection Trial held in June 2015.　After your

pass, the actual bidding at one table was as follows:

W	N	E	S
			Pass
Pass	1NT	Pass	Pass
2♦	Pass	2NT	Pass
3♦	Pass	4♥	Pass
Pass	Pass		

你看 4 家牌　Let's see the 4 hands:

# 19 S/EW	♠ Q J T ♥ A K 8 ♦ A 7 5 4 ♣ J 8 4	
♠ K 6 4 3 ♥ Q T 9 7 5 2 ♦ Q 8 6 ♣ --		♠ A 8 ♥ J 3 ♦ K J 3 2 ♣ A K Q 6 2
	♠ 9 7 5 2 ♥ 6 4 ♦ T 9 ♣ T 9 7 5 3	

首攻♠Q，到♠K，出♦6 到 ♦K，是不是拿到 11 墩。也不是所有人都不叫，

另一桌的叫牌:

First led the ♠Q，to ♠K，played the ♦6 to the ♦K，and declarer got 11 tricks.

Not everyone would not bid.　The bidding at another table was as follows:

W	N	E	S
	1NT	Pass	2♥
Pass	2♠	2NT	Pass
3♦	Pass	Pass	Pass

首引♦，結果 3♦+1

這桌坐南的是 Zia,他的 2♥一叫，勝 11IMP.他的牌沒有點，只能叫一次，他選擇轉移♠，張數還差 1 張----可見適當的變通很必要。

First led a ♦，and the result was 3♦+1.

The one who sat South was Zia, his bid of 2♥ won 11 IMP. He had no HCPs and he had only one chance to bid and he chose to transfer to ♠，with one card less – this shows that suitable deviation is necessary.

# 18 E/NS	♠ 6 5 ♥ 7 ♦ A 9 8 5 ♣ A K J 8 6 3	
♠ 7 4 2 ♥ K J 9 4 3 ♦ K J 4 3 ♣ Q		♠ A T 9 3 ♥ Q 6 ♦ T 6 ♣ T 9 7 4 2
	♠ K Q J 8 ♥ A T 8 5 2 ♦ Q 7 2 ♣ 5	

Captain's report - Hong Kong Girls team

20th APBF Youth Teams Championships

The 20th APBF Youth Teams Championships was held from April 1 - 7, 2015 at Bangkok, Thailand. There are totally 10 Juniors teams and 8 Girls teams, both are up to 25 years old.

The Juniors team and the Girls team are the members of the Hong Kong Youth Team.
The team members of Girls Team are :
Crystal Tang, Elaine Lu, Krystal Fang, Joyce Leung, Joyce Tung, Ruby Hui

CHINA HONG KONG							
		IMPs		*VPs*			
Round	***Opponent* (final Rank)**	**HKG**	**Opponent**	**HKG**	**Opponent**	***Total VPs***	***Ranking***
1	Chinese Taipei Blue	60	33	16.26	3.74	16.26	
2	Chines Taipei White	53	21	17.03	2.97	33.29	
3	Singapore	48	11	17.72	2.28	51.01	
4	Thailand A	7	38	3.12	16.88	54.13	
5	China	37	62	4.08	15.92	58.21	
6	Thailand B	44	34	12.80	7.20	71.01	
7	Indonesia	16	27	6.96	13.04	77.97	5
8	Indonesia	24	36	6.72	13.28	84.69	
9	Chinese Taipei Blue	36	44	7.71	12.29	92.40	
10	Thailand A	39	56	5.61	14.39	98.01	
11	China	27	46	5.20	14.80	103.21	

12	Singapore	41	37	11.20	8.80	114.41	
13	Thailand B	83	4	20	0	134.41	
14	Chinese Taipei White	79	0	20	0	154.41	4

Crystal, Elaine, Joyce Tung and Ruby had participated in the Girls series in past years but Krystal and Joyce Leung was the first time to participate.

The Hong Kong Girls team won 7 out of 14 matches, the average VP was 11.03. The match lost to Thailand A is just 31 imps, already the worst match in this tournament. The Girls team finally ranked 4th and got the berth to participate the World Youth Teams Championships in 2016.

In general, the discipline and team spirit was very good and most of them had performed better than my expectation. Although they cannot get the trophy, they already did quite well when they played against some tough opponents such as China and Indonesia.

In the tournament, Crystal played all 14 rounds as she is the most experienced player in the team. Elaine and Joyce Tung played 11 rounds, Ruby played 9 rounds, Krystal played 7 rounds and Joyce Leung played 4 rounds. The final datum of the girls are:
Crystal +0.42
Elaine +0.19
Joyce Tung +0.11
Ruby +0.14
Krystal +0.71
Joyce Leung +1.30
imps per board respectively.

In conclusion, all the teams made many mistakes even the highest rank teams. Good partnership understanding always can reduce the lost of imps. Although the Girls cannot get the trophy in this tournament, they already played much better than last two years girls series events. I believe they had gained some valuable experiences also. I wished they will do better in future.

KF Mak
Coach and NPC of Hong Kong Girls team

Captain's report - Hong Kong Juniors

20th APBF Youth Teams Championships

The 20th APBF Youth Teams Championships was held from April 1 - 7, 2015 at Bangkok, Thailand. There are totally 10 Juniors teams and 8 Girls teams, both are up to 25 years old.

The Juniors team and the Girls team are the members of the Hong Kong Youth Team.
The team members of Juniors Team are :Francis Chan, Gavin Tang, Mark Ng, Vinci Wan, Xavier Chan, Zia Wai

CHINA HONG KONG							
		IMPs		*VPs*			
Round	***Opponent* (final Rank)**	**HKG**	**Opponent**	**HKG**	**Opponent**	***Total VPs***	***Ranking***
1	Indonesia	32	19	13.52	6.48	13.52	
2	Philippines	66	25	18.21	1.79	31.73	
3	China	65	23	18.33	1.67	50.06	
4	Australia	16	101	0	20	50.06	
5	Singapore	44	25	14.80	5.20	64.86	
6	Thailand	35	23	13.28	6.72	78.14	
7	Japan	41	25	14.18	5.82	92.32	
8	Chinese Taipei	48	11	17.72	2.28	110.04	
9	New Zealand	25	41	5.82	14.18	115.86	4
10	Chinese Taipei	21	16	11.48	8.52	127.34	
11	New Zealand	29	20	12.55	7.45	139.89	

12	China	14	77	0	20	139.89	
13	Philippines	44	35	12.55	7.45	152.44	
14	Indonesia	10	71	0	20	152.44	
15	Thailand	78	11	20	0	172.44	
16	Australia	45	21	15.74	4.26	188.18	
17	Japan	40	13	16.26	3.74	204.44	
18	Singapore	14	22	7.71	12.29	212.15	4

In past years, only Zia had participated in the Juniors series while Francis, Mark, Vinci and Xavier had participated in the Youngsters series. Gavin had also participated some youth competition in China. In whole tournament, Francis - Mark, Gavin - Zia, Vinci - Xavier had fixed the partnership and equally played 12 matches out of 18 matches.

The Hong Kong Juniors team won 13 out of 18 matches, the average VP was 11.79. The matches lost to Australia in RR1, China and Indonesia in RR2 is more than 60 imps, which costed them lost the 2nd runner up to Australia by 3.09 VP. The Juniors team finally ranked 4th and got the berth to participate the World Youth Teams Championships in 2016.

In general, the discipline and team spirit was quite good and they had performed sightly better than my expectation. Although they cannot get the trophy, they already did quite well especially they won some tough opponents such as Australia and Japan in last day of tournament.

The final datum of the Juniors are:
Francis - Mark +0.22
Gavin - Zia -0.11
Vinci - Xavier +0.36
imps per board respectively.

In conclusion, all the teams made many mistakes even the highest rank teams. Good partnership understanding always can reduce the lost of imps. Although the Juniors cannot get the trophy in this tournament, they already showed they can fight with any team as they won at least once against all opponent teams in this tournament. I believe they had gained some valuable experiences also. I wished they will do better in next year world youth teams championships.

KF Mak
NPC of Hong Kong Junior team

Captain's Report – Senior Team 1
50th PABF Senior Team (Bangkok, 21 to 31 May 2015)

The 50th Pacific Asia Bridge Championships was held from 21 to 31 May 2015 in Bangkok, Thailand. The Championships consisted of three major team events: Open Team, Ladies Team and Senior Team.

The Hong Kong Senior Team comprised of three partnerships:

- Karic Chiu (Playing Captain) – Peter Yeung

- Vincent Li - Peter Chun

- Edmund Tse – Roger Ling

The Senior Team Championship was played in two round robins in 9 days, with 14 participating teams meeting each other twice. At the end of the two round robins, the first three teams will be declared as the Champion, 1st Runners up and 2nd Runners up respectively. For the three Bermuda berths in India this year, the highest finishing Zone 6 team will automatically be qualified, and the next four ranking Zone 6 teams will compete in knock out format for the remaining two berths (the 2 higher ranking teams have two life while the 2 lower ranking teams have one life).
Before the start of the tournament, the Hong Kong Senior Team had agreed to share playing the round robin equally, that is, each pair to play two matches for days with three matches, but no more than three matches for days with four matches.

Analysis of Results by Country
Given below is the final ranking after the second round robin with two direct matches score alongside:

Rank	Country	Total VPs	VP Scored By 1st Round	VP Scored By 2nd Round
1	Indonesia	347.97	12.76	5.80

2	Chinese Taipei 1	346.44	10.28	7.24
3	Japan	331.51	13.41	12.76
4	Australia 1	325.04	3.92	12.53
5	**China Hong Kong 1**	**323.04**	-	-
6	China	312.32	14.94	10.82
7	Thailand 1	295.16	14.20	3.92
8	Australia 2	249.22	15.45	5.06
9	Indonesia 2	226.22	14.01	13.61
10	Singapore	225.94	14.39	14.94
11	Chinese Taipei 2	191.23	16.93	11.83
12	Thailand 2	174.28	18.01	16.38
13	China Hong Kong 2	146.36	15.61	16.8
14	Korea	143.27	11.83	15.61
		Subtotal	**175.74**	**147.30**

Hong Kong finished fifth out of 14 teams, scoring 36 points above average in the first round robin (ranked 1st) and 7 points above average in the second round robin, and lost marginally by 11 IMPs (138 IMPs to 149 IMPs) to China in the 64 boards Bermuda berth play off.

For the combined two-round total VPs scored, we beat or drew all the teams, except losing to Australia 1 and Chinese Taipei 1. In general, we did well in the first round robin but only an average performance in the second round as well as in the playoff, which probably due to individual players being overloaded after playing the extended 20 boards match format.

The eventual champion was Indonesia 1, Chinese Taipei 1 was second and Japan third. The 3 Bermuda berths went to Indonesia, Japan and China.

Individual Pair Performance

The performances of the three pairs were all above average using the official tournament Butler scoring. Although the sitting direction has some effect on the analysis (more strong pairs were in NS direction), no doubt Edmund and Roger were the best performance pair among all three pairs.

Butler per board	1st Round	2nd Round	Average
Vincent Li – Peter Chun (sitting 50% NS and 50% EW)	0.142	-0.116	+0.013
Karic Chiu – Peter Yeung (sitting NS throughout)	0.085	-0.032	+0.027
Edmund Tse – Roger Ling	0.901	0.478	+0.690

(sitting EW throughout)			

Conclusion

This year the team did better on slam bidding compared with previous years and actually had positive IMPs in this area. However, our judgement errors on both bidding and play increased significantly, especially in later part of the tournament. We also saw a number of matches the team gained a huge number of IMPs, but a lot of them were offset by the careless errors which resulted only small wins. That was a discourage sign as other strong teams usually won big VP scores against weak teams, and the trending had seriously affected the team's ultimate ranking position. If the Senior Team is to fare better in future, we must emphasis training on mental focus and alertness, and hopefully by reducing the negative IMP figures we could climb to a higher status.

Last but not least, I would like to thank the Council for their support and back-up, our team members for their harmony and co-operation during the championships.

Respectfully submitted

Karic Chiu
(Playing Captain)

50th Asia Pacific Bridge Federation Championship

Hong Kong Senior Team 2 Captain's Report

Henry Lam

The Hong Kong Senior Team 2 consists of 6 members: Henry Lam – Pauline Ling, KL Fung – Amy Yeung and Alex Leigh – Mario Yeung. The team had regular practice for a year and the players Henry Lam, Pauline Ling, Alex Leigh, Amy Yeung and Mario Yeung had played in the same senior team in the 2014 Redbull World Bridge Series in Sanya.

We arrived at Montien Hotel of Bangkok on the 20th of May. The weather in Bangkok was hot but not as humid as that in Hong Kong. There were 14 teams participating in the Senior Series, most of them were familiar faces who had played in the open team in the past. The teams played in two round robins, with 20-board per round. The highest-ranking Zone 6 team at the end of the round robins would automatically earn the berth to the World Championship. The 2nd berth is determined by a 64-board play-off between the 2nd and 3rd ranking Zone 6 teams. The winner of this play-off will earn the second berth. The 3rd berth is determined by a 48-board play-off between the loser of 2nd/3rd play-off and the winner of the 4th/5th play-off. The winner of this play-off will earn the third berth.

Our Team had a good start, losing to our Hong Kong Team 1, a losing draw to Japan , and won Thailand 2. We finished at the 6th position on the first day. However, this was the highest position we could get in the whole match. We finished at the 12th position at the end of the first round robin.

The following is a summary of the scores of the 1st round robin.

40th PABF Championships 1st Round Robin Scoreboard

	Team	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	Adj	Total VP	Rank
1	Singapore		10.82	1.37	15.45	0.00	7.47	1.37	5.61	5.80	2.32	3.34	15.61	17.06	10.00		96.22	11
2	China HK 2	9.18		1.88	11.83	3.20	4.89	6.80	4.39	5.42	0.00	5.61	7.93	19.65	9.18		89.96	12
3	Chinese Taipei 1	18.63	18.12		2.21	6.80	9.72	15.28	9.72	12.53	13.81	18.53	13.81	19.25	12.30		170.71	3
4	Australia 2	4.55	8.17	17.79		4.39	11.34	9.45	4.55	12.30	12.53	16.38	8.92	14.01	10.28		134.66	8
5	Australia 1	20.00	16.80	13.20	15.61		12.30	5.99	16.08	11.59	4.55	8.41	16.23	19.25	3.77		163.78	4
6	Indonesia 2	12.53	15.11	10.28	8.66	7.70		3.48	5.99	2.21	7.70	12.53	10.82	3.20	9.18	-0.5	108.89	9
7	China	18.63	13.20	4.72	10.55	14.01	16.52		5.06	7.24	1.77	14.01	18.91	13.81	15.77	-0.5	153.70	6
8	China HK 1	14.39	15.61	10.28	15.45	3.92	14.01	14.94		14.20	12.76	16.93	11.83	18.01	13.41		175.74	1
9	Thailand 1	14.20	14.58	7.47	7.70	8.41	17.79	12.76	5.80		14.94	11.08	3.34	19.09	1.47		138.63	7
10	Indonesia 1	17.68	20.00	6.19	7.47	15.45	12.30	18.23	7.24	5.06		20.00	19.99	17.68	8.41		175.70	2
11	Chinese Taipei	16.66	14.39	1.47	3.62	11.59	7.47	5.99	3.07	8.92	0.00		17.79	8.92	0.75		100.64	10
12	Korea	4.39	12.07	6.19	11.08	3.77	9.18	1.09	8.17	16.66	0.01	2.21		7.02	1.09		82.93	13
13	Thailand 2	2.94	0.35	0.75	5.99	0.75	16.80	6.19	1.99	0.91	2.32	11.08	12.98		7.70		70.75	14
14	Japan	10.00	10.82	7.70	9.72	16.23	10.82	4.23	6.59	18.53	11.59	19.25	18.91	12.30		-1	155.69	5

Scores of Senior Hong Kong Team 2 in the First Round robin

Match	Country	1MP	VP	Cummulative VP	Rank
1	China Hong Kong 1	22 : 48	4.39 : 15.61	4.39	14

2	Japan	35 : 38	9.18 : 10.82	13.57	11
3	Thailand 2	74 : 12	19.65 : 0.35	33.22	6
4	Korea	30 : 38	7.93 : 12.07	41.15	8
5	Chinese Taipei 2	18 : 37	5.61 : 14.39	46.76	10
6	Chinese Taipei 1	36 : 81	1.88 : 18.12	48.64	11
7	Thailand 1	41 : 61	5.42 : 14.58	54.06	11
8	Indonesia 2	28 : 51	4.89 : 15.11	58.95	12
9	Australia 2	48 : 41	11.83 : 8.17	70.78	11
10	China	31 : 44	6.8 :13.20	77.58	10
11	Indonesia 1	18: 93	0 : 20	77.58	11
12	Australia 1	19 : 53	3.20 : 16.80	80.78	12
13	Singapore	49 : 52	9.18 : 10.82	89.96	12

We finished at the 12th position after the first round robin.

1st Round Robin Datum

Match	**Team**	**Henry Lam – Pauline Ling**		**KL Fung – Amy Yeung**		**Alex Leigh – Mario Yeung**	
		+	-	+	-	+	-
1	China Hong Kong 1			21			-48
2	Japan		-27			26	
3	Thailand 2		-3	70			
4	Korea		-15	9			
5	Chinese Taipei 2		-46			27	
6	Chinese Taipei 1				-33		-19
7	Thailand 1		-28	7			
8	Indonesia 2		-24				0
9	Australia 2			15			-13
10	China		-17				-1
11	Indonesia 1		-51		-40		
12	Australia 1				-16		-19
13	Singapore	1		3			
Subtotal		**-210**		**+36**		**-47**	
Butler		**-1.167**		**0.2**		**-0.294**	

Scores of Senior Hong Kong Team 2 in the Second Round robin

Match	Country	1MP	VP	Cummulative VP	Rank
1	China Hong Kong 1	17 : 51	3.20 : 16.80	93.16	12
2	Indonesia 1	20 : 84	0.21 : 19.79	93.37	12
3	Chinese Taipei 1	9 : 63	1 : 19	94.37	13
4	Australia 1	10 : 70	0.51 : 19.49	94.88	13
5	Japan	31 : 70	2.56 : 17.44	97.44	13
6	Indonesia 2	10 : 88	0 : 20	97.44	13
7	Thailand 1	36 : 61	4.55 : 15.45	101.99	13
8	Australia 2	42 : 47	8.66 : 11.34	110.65	13
9	Chinese Taipei 2	40 : 42	9.45 : 10.55	120.10	13
10	Korea	49 : 15	16.8 : 3.2	136.90	13
11	Singapore	17 : 52	3.07 : 16.93	139.97	13
12	China	34 : 49	6.39 : 13.61	146.36	13
13	Thailand 2	21 : 92	0 : 20	146.36	13

2nd Round Robin Datum

		Henry Lam – Pauline Ling		KL Fung – Amy Yeung		Alex Leigh – Mario Yeung	
Match	**Team**	+	-	+	-	+	-
1	China Hong Kong 1				-17		-20
2	Indonesia 1		-40				-37
3	Chinese Taipei 1			11			-66
4	Australia 1		-35		-33		
5	Japan		-14				-41
6	Indonesia 2				-46		-38
7	Thailand 1		-24				-5
8	Australia 2	17			-23		
9	Chinese Taipei 2		-3		-1		
10	Korea	44					-2
11	Singapore				-14		-23
12	China		-29			5	
13	Thailand 2		-35		-56		
Subtotal		**-119**		**-179**		**-227**	
Butler		**-0.661**		**-1.119**		**-1.261**	

40th PABF Championships 2nd Round Robin Scoreboard

	Team	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	Total VP	Rank
1	Singapore		16.93	6.59	13.61	10.00	18.01	8.41	5.06	6.80	2.32	14.39	10.00	16.23	1.37	225.94	10
2	China HK 2	3.07		1.00	8.66	0.51	0.00	6.39	3.20	4.55	0.21	9.45	16.80	0.00	2.56	146.36	13
3	Chinese Taipei 1	13.41	19.00		15.28	8.66	12.30	3.92	12.76	12.30	5.42	20.00	16.93	19.09	16.66	346.44	2
4	Australia 2	6.39	11.34	4.72		3.62	0.01	10.82	14.94	2.10	8.92	14.39	18.12	13.20	5.99	249.22	8
5	Australia 1	10.00	19.49	11.34	16.38		16.93	11.59	7.47	15.93	11.34	9.45	13.81	11.34	6.19	325.04	4
6	Indonesia 2	1.99	20.00	7.70	19.99	3.07		5.24	6.39	7.70	1.47	3.92	17.06	18.73	4.07	226.22	9
7	China	11.59	13.61	16.08	9.18	8.41	14.76		9.18	7.70	10.55	12.30	20.00	17.56	7.70	312.32	6
8	China HK 1	14.94	16.80	7.24	5.06	12.53	13.61	10.82		3.92	5.80	11.83	15.61	16.38	12.76	323.04	5
9	Thailand 1	13.20	15.45	7.70	17.90	4.07	12.30	12.30	16.08		14.39	18.12	16.23	6.80	1.99	295.16	7
10	Indonesia 1	17.68	19.79	14.58	11.08	8.66	18.53	9.45	14.20	5.61		11.08	19.93	2.68	19.00	347.97	1
11	Chinese Taipei 2	5.61	10.55	0.00	5.61	10.55	16.08	7.70	8.17	1.88	8.92		1.99	12.53	1.00	191.23	11
12	Korea	10.00	3.20	3.07	1.88	6.19	2.94	0.00	4.39	3.77	0.07	18.01		3.20	3.62	143.27	14
13	Thailand 2	3.77	20.00	0.91	6.80	8.66	1.27	2.44	3.62	13.20	17.32	7.47	16.80		1.27	174.28	12
14	Japan	18.63	17.44	3.34	14.01	13.81	15.93	12.30	7.24	18.01	1.00	19.00	16.38	18.73		331.51	3

The whole tournament ran smoothly. We did not have any penalties and did not receive any complaints. Our final position was 13th. Our performance had been unsatisfactory. It was quite an experience since this was the first time our team members played in such a long event.

I would like to thank the HKCBA to allow us to play in the APBF Championship. It gives us a great experience and helps us to find our defects. I hope we will have better performance next time.

Captain's report - Hong Kong Open team

50th APBF Championship

Samuel Wan

Overall

The Hong Kong Open Team *(comprising Dicky Lai, Laurance Lo, W K Chan, K F Mak, Baron Ng, Tony Lau and NPC Samuel Wan)* ranked 5th out of 14 teams and just made it to the play-off for a berth in the Bermuda Bowl in Chennai. Unfortunately, the Team lost to 4th ranked Indonesia over 64 boards by 178 to 210 imps, and thus lost the right to represent the region. It is worth noting that Indonesia subsequently lost to China in a dog fight. As a result, the top three teams in the round robin all earned the right to compete in India. There were no surprises.

The final packing order was:

1.	Japan	348.19
2.	Singapore	335.37
3.	China	334.92
4.	Indonesia	289.36
5.	China Hong Kong	278.34
6.	Australia	272.77
7.	New Zealand	271.57
8.	Thailand	271.53
9.	Malaysia	253.62
10.	China Macau	230.50
11.	Philippines	221.55
12.	Chinese Taipei	215.16
13.	Korea	198.95
14.	New Caledonia	112.61

This is considered a somewhat satisfactory result considering that the team had a terrible start and at one point, was lying in the next-to-last position. The recovery in the second round robin demonstrated tremendous fighting spirit and the resultant climb to the upper half of the table was marveled and applauded by a lot of people.

I should point out that of the teams finishing above us, many participants are either full-time or semi-full time bridge professionals. 14 teams in the Open Series is also the largest number ever to appear in the APBF Championships.

Preparation

The selection trials were concluded less than three months before the tournament and featured a nail-biting finish with this team showing great character by overcoming a 54 imp deficit in the final stanza of 16 boards.

Ever since I accepted the invitation to serve as NPC for the team, I immediately embarked on an ambitious and rigorous training program, which consisted of

- Bidding difficult hands selected from The Bridge World magazine (Challenge the Champs)
- Solving bidding and leading problems from the Bridge World (Master Solvers Club) and discussing answers with the partner
- Playing wild and distributional hands planted by the NPC (the hands were selected from recent world championships)
- Solving Declarer Play problems set by the NPC
- Bidding slam hands on BBO once a week

- Discussing each player's weaknesses
- Documenting defensive system against artificial conventions such as transfer responses, multi-2D, 2-suited openings, mini-no trumps etc.
- Playing team games on BBO

Altogether, 6 rounds of practices were arranged. Scores were awarded to the answers and the overall scores are attached. I declared upfront that to do well in the competition, everyone should fine-tune the partnership agreements, especially in competitive bidding.

The team demonstrated great spirits by completing the assignments on time and providing quality answers to the quizzes.

Objective

The overall objective is to do well in the Championships. In particular, securing a berth for Chennai is high on everyone's list.

Actual Team Performance

The team started badly, losing to underdogs Malaysia in the opening match. In fact, after three days of competition, the team lay in the next-to-last position, only ahead of new entrants New Caledonia. Losing to formidable opponents like Singapore, China and Japan was disheartening but succumbing to weaker teams like Macau and Korea was even more painful. .

The team survived the onslaught from strong teams early on in the second round robin and really pulled up our socks, so to speak, against the weak teams. Eventually, we scooped up 164+ VPs in the second round robin (compared to 114 in the first), pipping Thailand at the post and thus earned for the right to the play-off.

The team is consisted of two relatively experienced partnerships (Tony/Baron, WK/KF – each had over 3 years of experience playing together). In comparison, the partnership of Dicky/Laurance is practically green so I decided to fall back on the well-oiled combination of Dicky/KF whenever we faced solid opposition such as China, Japan and Singapore. As a result, Dicky, KF, Tony and Baron had to play a larger number of boards compared to Laurance and WK. Given that we decided to put our best foot forward for Chennai, this seemed to be the only option.

Pair Performance

As evidenced from the results, almost every pair put up an erratic performance. It was slightly disappointing to note that the partnership of Tony/Baron had the most ups and downs despite their good showing during training. Evidently, solving problems on paper is very different from making decisions at the table when the pressure is so much greater.

The pair performance, as reflected by the datum, is summarized in the spreadsheet attached.

Individual Performance

Dicky and KF, who had the most international experience, were no doubt pillars of the team. In order to measure the players' performance, I tried to count the number of mistakes the players made during the round robin and following is my conclusion:

Dicky	7.5 'obvious' mistakes/misjudgments over 19 sessions
Laurance	10.5 mistakes/12 sessions
W K Chan	12.5 mistakes/14 sessions
KF	14 mistakes over 21 sessions
Baron	15.4 mistakes over 19 sessions
Tony	19 mistakes over 19 sessions

Please note that the above measurement is purely subjective without taking into account quality of the opposition as well as brilliant decisions that gained points. In other words, I have only measured 'debits', not 'credits'.

Here is another approach, using the Butler ranking:

Rank (Out of 81 players)	*Player*	*Correct Butler*	*Boards*
<u>First Round Robin</u>			
42	W K Chan	0.001	159
47	Laurance Lo	-0.029	140
48	K F Mak	-0.058	199
53	Dicky Lai	-0.088	180
72	Baron Ng	-0.615	179
72	Tony Lau	-0.615	179
<u>Second Round Robin</u>			
5	W K Chan	0.728	114
6	K F Mak	0.700	214

19	Baron Ng	0.409	200
19	Tony Lau	0.409	200
21	Dicky Lai	0.386	194
40	Laurance Lo	0.080	94

Recommendations

The strong countries performed well, not only because they have better talent, but mostly because they have better partnerships. I would recommend holding the trials as early as possible and thereafter, make it mandatory for each partnership to bid a certain number of hands, either in the form of quizzes or on BBO.

Imps Won	Imps Lost	Victory Points	Datum			
			Dicky/Laurance	KF/WK Chan	Tony/Baron	Dicky/KF
33	45	7.02	-6	-10		
54	33	14.76	6		19	
29	59	3.77		-26	-8	
31	62	3.62	-19		-20	
73	13	19.49	38	30		
10	71	0.51		-40	-31	
26	55	3.92			-27	-13
33	53	5.42		-8	-7	
15	61	1.77	-37		-12	
44	18	15.61		33	-8	
64	33	16.38	37	8		

30	34	8.92			8	-10	
55	42	13.2	30	-20			
497	579	114.31	49/7 sessions	minus 33/8 sess	minus 86 / 9 sess	minus 23 / 2 sess	
0.8584							
33	63	3.77	-20		-18		
56	41	13.61		15	2		
32	48	6.19	4	-18			
23	41	5.8			-18	-2	
54	46	12.07			-6	-2	
45	29	13.81		-9	23		
48	34	13.41	-21		42		
72	6	19.93	14	61			
37	37	10	14	-12			
52	16	17.06			26	24	
63	27	17.06		40	-2		
40	32	12.07			-3	19	
83	26	19.25			32	39	
638	446	164.03	minus 9 / 5 sess	77 / 6 sessions	78 / 10 sess	78 / 5 sessions	

1,431

1,135	1,025	278.34	40 over 12 sess	44 over 14 sess	minus 8 over 19 sessions	55 over 7 sess
43.65	39.42	10.71				